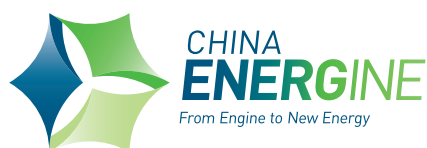


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公布之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公布全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



## CHINA ENERGINE INTERNATIONAL (HOLDINGS) LIMITED

中國航天萬源國際(集團)有限公司\*

(在開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號: 1185)

### 截至二零一一年六月三十日止六個月之中期業績

#### 業績

中國航天萬源國際(集團)有限公司(「本公司」)董事會欣然公布本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績如下：

#### 簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

|                  | 附註 | 1.1.2011至<br>30.6.2011<br>千港元<br>(未經審核) | 1.1.2010至<br>30.6.2010<br>千港元<br>(未經審核) |
|------------------|----|---|---|
| 營業額              | 3  | 157,120                                 | 199,022                                 |
| 銷售成本             |    | (147,976)                               | (187,049)                               |
| 毛利               |    | 9,144                                   | 11,973                                  |
| 其他收入             |    | 11,996                                  | 11,589                                  |
| 其他收益及虧損          | 4  | (3,897)                                 | (3,888)                                 |
| 分銷成本             |    | (4,466)                                 | (6,605)                                 |
| 行政費用             |    | (49,304)                                | (61,451)                                |
| 財務成本             | 5  | (27,302)                                | (26,844)                                |
| 於共同控制實體權益之減值虧損撥回 |    | —                                       | 102,632                                 |
| 應佔聯營公司業績         |    | 12,666                                  | 17,099                                  |
| 應佔共同控制實體業績       |    | 83,171                                  | 74,687                                  |
| 除稅前溢利            | 6  | 32,008                                  | 119,192                                 |
| 稅項               | 7  | (3,199)                                 | (6,059)                                 |
| 期內溢利             |    | 28,809                                  | 113,133                                 |

|                   | 附註 | 1.1.2011至<br>30.6.2011<br>千港元<br>(未經審核) | 1.1.2010至<br>30.6.2010<br>千港元<br>(未經審核) |
|-------------------|----|---|---|
| 其他全面收入            |    |   |   |
| — 折算呈列貨幣產生之匯兌差額   |    | <u>56,448</u>                           | <u>—</u>                                |
|                   |    | <u><u>85,257</u></u>                    | <u><u>113,133</u></u>                   |
| 期內以下人士應佔期內溢利：     |    |   |   |
| 本公司擁有人            |    | 34,000                                  | 117,922                                 |
| 非控制性權益            |    | <u>(5,191)</u>                          | <u>(4,789)</u>                          |
|                   |    | <u><u>28,809</u></u>                    | <u><u>113,133</u></u>                   |
| 期內以下人士應佔全面收入(開支)： |    |   |   |
| 本公司擁有人            |    | 87,357                                  | 117,922                                 |
| 非控制性權益            |    | <u>(2,100)</u>                          | <u>(4,789)</u>                          |
|                   |    | <u><u>85,257</u></u>                    | <u><u>113,133</u></u>                   |
| 每股溢利－基本           | 9  | <u><u>0.86港仙</u></u>                    | <u><u>2.97港仙</u></u>                    |

## 簡明綜合財務狀況表

於二零一一年六月三十日

|                  | 附註 | 30.6.2011<br>千港元<br>(未經審核) | 31.12.2010<br>千港元<br>(經審核) |
|------------------|----|----------------------------|----------------------------|
| <b>非流動資產</b>     |    |                            |                            |
| 物業、廠房及設備         |    | 380,180                    | 373,659                    |
| 投資物業             |    | 32,040                     | 30,972                     |
| 收購物業、廠房及設備所支付之按金 |    | 22,175                     | 17,688                     |
| 商譽               |    | 4,903                      | 4,903                      |
| 遞延稅項資產           |    | 5,194                      | 5,022                      |
| 於聯營公司之權益         |    | 305,254                    | 323,960                    |
| 於共同控制實體之權益       |    | 1,210,241                  | 1,222,069                  |
| 銀行定期存款           |    | —                          | 11,996                     |
|                  |    | <u>1,959,987</u>           | <u>1,990,269</u>           |
| <b>流動資產</b>      |    |                            |                            |
| 存貨               |    | 131,328                    | 129,931                    |
| 貿易及其他應收款         | 10 | 479,723                    | 422,749                    |
| 應收聯營公司款          |    | 4,482                      | 3,457                      |
| 應收共同控制實體款        |    | 183,819                    | 80,880                     |
| 已抵押銀行存款          |    | 15,835                     | 32,644                     |
| 銀行定期存款           |    | 12,410                     | —                          |
| 銀行結存及現金          |    | 460,044                    | 450,061                    |
|                  |    | <u>1,287,641</u>           | <u>1,119,722</u>           |
| 分類為持有作出售之資產      |    | 5,601                      | —                          |
|                  |    | <u>1,293,242</u>           | <u>1,119,722</u>           |

|            | 附註 | 30.6.2011<br>千港元<br>(未經審核) | 31.12.2010<br>千港元<br>(經審核) |
|------------|----|----------------------------|----------------------------|
| 流動負債       |    |                            |                            |
| 貿易及其他應付款   | 11 | 124,679                    | 258,651                    |
| 應付稅項       |    | 588                        | 816                        |
| 應付聯營公司款    |    | 1,261                      | 518                        |
| 政府補助       |    | 249                        | 240                        |
| 保修撥備       |    | 16,565                     | 18,491                     |
| 於一年內到期之貸款  |    | 444,000                    | 730,800                    |
|            |    | <u>587,342</u>             | <u>1,009,516</u>           |
| 流動資產淨額     |    | <u>705,900</u>             | <u>110,206</u>             |
| 資產總額減流動負債  |    | <u>2,665,887</u>           | <u>2,100,475</u>           |
| 非流動負債      |    |                            |                            |
| 於一年後到期之貸款  |    | 800,400                    | 315,520                    |
| 遞延稅項負債     |    | 18,329                     | 17,979                     |
| 政府補助       |    | 7,954                      | 7,809                      |
|            |    | <u>826,683</u>             | <u>341,308</u>             |
| 資產淨額       |    | <u>1,839,204</u>           | <u>1,759,167</u>           |
| 資本及儲備      |    |                            |                            |
| 股本         |    | 396,900                    | 396,900                    |
| 儲備         |    | 1,349,560                  | 1,262,203                  |
| 本公司擁有人應佔權益 |    | <u>1,746,460</u>           | <u>1,659,103</u>           |
| 非控制性權益     |    | 92,744                     | 100,064                    |
| 權益總額       |    | <u>1,839,204</u>           | <u>1,759,167</u>           |

## 簡明綜合財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

### 1. 編製基準

簡明綜合財務報表已按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之適用披露規定及香港會計師公會頒佈之香港會計準則「中期報告」而編製。

### 2. 主要會計政策

除投資物業乃按公平值計量外，簡明綜合財務報表按歷史成本基準編製。

截至二零一一年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表所採用之會計政策及計算方法與本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者相同。

此外，本集團於本期期間就出售一間聯營公司的權益訂立協議。有關會計政策載列如下。

#### 持有作出售的非流動資產

倘賬面值主要通過出售交易而非通過持續使用而收回，則非流動資產及出售組別會分類為持有作出售。此條件僅於極有可能達成出售及該等非流動資產(或出售組別)可於現況下即時出售時方告符合。管理層必須致力達成出售，且該出售應預期由分類之日起一年內確認出售。分類為持有作出售的非流動資產(及出售組別)按其賬面值及公平值減銷售成本之較低者計量。

於本中期期間，本集團亦已首次應用香港會計師公會頒佈之新訂或經修訂準則、修訂本及詮釋(「新訂或經修訂香港財務報告準則」)。

於本中期期間採納新訂或經修訂香港財務報告準則對本集團簡明綜合財務報表內報告之金額及／或簡明綜合財務報表內所載之披露並無重大影響。

本集團並無提前應用下列已頒佈但未生效之新訂及經修訂準則或修訂本：

|                          |  |
|--------------------------|--|
| 香港財務報告準則第7號(修訂本)         | 披露－金融資產轉讓 <sup>1</sup>                 |
| 香港財務報告準則第9號              | 金融工具 <sup>4</sup>                      |
| 香港財務報告準則第10號             | 綜合財務報表 <sup>4</sup>                    |
| 香港財務報告準則第11號             | 合資安排 <sup>4</sup>                      |
| 香港財務報告準則第12號             | 於其他實體權益之披露 <sup>4</sup>                |
| 香港財務報告準則第13號             | 公平值計量 <sup>4</sup>                     |
| 香港會計準則第1號<br>(二零一一年經修訂)  | 財務報表之呈列－其他全面綜合收入項目<br>之呈列 <sup>3</sup> |
| 香港會計準則第12號(修訂本)          | 遞延稅項：收回相關資產 <sup>2</sup>               |
| 香港會計準則第19號<br>(二零一一年經修訂) | 僱員福利 <sup>4</sup>                      |
| 香港會計準則第27號<br>(二零一一年經修訂) | 個別財務報表 <sup>4</sup>                    |
| 香港會計準則第28號<br>(二零一一年經修訂) | 於聯營公司及合資企業之投資 <sup>4</sup>             |

- 1 於二零一一年七月一日或其後開始之年度期間生效
- 2 於二零一二年一月一日或其後開始之年度期間生效
- 3 於二零一二年七月一日或其後開始之年度期間生效
- 4 於二零一三年一月一日或其後開始之年度期間生效

本公司董事預期應用其他新訂及經修訂的準則或修訂本對本集團的業績及財務狀況並無重大影響。

### 3. 分類資料

本集團現時將業務分成五個經營及可報告分類，其代表本集團所從事的五項主要業務。分類業績指各分類賺取或產生的除稅前溢利，不包括財務成本、對共同控制實體權益之減值虧損撥回、不能分配之應佔共同控制實體業績、未經分配其他收入及公司費用，如主要行政成本及董事薪金。應佔聯營公司溢利12,666,000港元(二零一零年：17,099,000港元)及應佔共同控制實體業績222,000港元(二零一零年：3,259,000港元)已分配至經營及可報告分類。此乃就資源分配及分類績效評估而言，向本集團執行董事呈報的計量。

審閱期間內，本集團按經營及可報告分類之收益及業績分析如下：

#### 截至二零一一年六月三十日止六個月

|                | 風力發電<br>相關產品<br>千港元 | 風場運營<br>千港元   | 稀土<br>電機產品<br>千港元 | 材料貿易<br>千港元    | 電訊業務<br>千港元   | 綜合<br>千港元            |
|----------------|---------------------|---------------|-------------------|----------------|---------------|----------------------|
| 營業額            |                     |               |                   |                |               |                      |
| 對外銷售           | <u>5,403</u>        | <u>16,435</u> | <u>9,014</u>      | <u>100,793</u> | <u>25,475</u> | <u>157,120</u>       |
| 業績             |                     |               |                   |                |               |                      |
| 分類業績           | (23,475)            | 32,465        | (8,841)           | 381            | (7,030)       | (6,500)              |
| 未經分配其他收入       |                     |               |                   |                |               | 4,359                |
| 未經分配公司費用       |                     |               |                   |                |               | (21,498)             |
| 財務成本           |                     |               |                   |                |               | (27,302)             |
| 應佔共同控制<br>實體業績 |                     |               |                   |                |               | <u>82,949</u>        |
| 除稅前溢利          |                     |               |                   |                |               | <u><u>32,008</u></u> |

## 截至二零一零年六月三十日止六個月

|                | 風力發電<br>相關產品<br>千港元 | 風場運營<br>千港元   | 稀土<br>電機產品<br>千港元 | 材料貿易<br>千港元    | 電訊業務<br>千港元   | 綜合<br>千港元      |
|----------------|---------------------|---------------|-------------------|----------------|---------------|----------------|
| 營業額            |                     |               |                   |                |               |                |
| 對外銷售           | <u>184</u>          | <u>16,918</u> | <u>8,811</u>      | <u>139,999</u> | <u>33,110</u> | <u>199,022</u> |
| 業績             |                     |               |                   |                |               |                |
| 分類業績           | (24,506)            | 31,935        | (8,161)           | 2,164          | (14,042)      | (12,610)       |
| 未經分配其他收入       |                     |               |                   |                |               | 3,296          |
| 未經分配公司費用       |                     |               |                   |                |               | (25,228)       |
| 財務成本           |                     |               |                   |                |               | (26,844)       |
| 共同控制實體         |                     |               |                   |                |               |                |
| 權益之減值虧損撥回      |                     |               |                   |                |               | 102,632        |
| 應佔共同控制<br>實體業績 |                     |               |                   |                |               | <u>77,946</u>  |
| 除稅前溢利          |                     |               |                   |                |               | <u>119,192</u> |

### 4. 其他收益及虧損

|                | 1.1.2011至<br>30.6.2011<br>千港元 | 1.1.2010至<br>30.6.2010<br>千港元 |
|----------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 出售聯營公司之虧損      | (882)                         | —                             |
| 確認有關貿易應收款之減值虧損 | (3,564)                       | (4,120)                       |
| 出售物業、廠房及設備之虧損  | (304)                         | (3)                           |
| 已確認匯兌收益淨額      | <u>853</u>                    | <u>235</u>                    |
|                | <u>(3,897)</u>                | <u>(3,888)</u>                |

### 5. 財務成本

|              | 1.1.2011至<br>30.6.2011<br>千港元 | 1.1.2010至<br>30.6.2010<br>千港元 |
|--------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 銀行及其他貸款利息支出： |                               |                               |
| — 須於五年內悉數償還  | 25,099                        | 24,534                        |
| — 可於五年後償還    | <u>2,203</u>                  | <u>2,310</u>                  |
|              | <u>27,302</u>                 | <u>26,844</u>                 |

## 6. 除稅前溢利

|              | 1.1.2011至<br>30.6.2011<br>千港元 | 1.1.2010至<br>30.6.2010<br>千港元 |
|--------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 除稅前溢利於扣除(計入) |                               |                               |
| 下列各項後達致：     |                               |                               |
| 物業、廠房及設備折舊   | 14,930                        | 16,200                        |
| 陳舊存貨撥備       | 1,479                         | 4,415                         |
| 利息收入         |                               |                               |
| — 銀行結餘       | (1,732)                       | (2,414)                       |
| — 墊款予共同控制實體  | (1,051)                       | —                             |
|              | <u>          </u>             | <u>          </u>             |

## 7. 稅項

|                  | 1.1.2011至<br>30.6.2011<br>千港元 | 1.1.2010至<br>30.6.2010<br>千港元 |
|------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 稅項支出包括：          |                               |                               |
| 即期稅項：            |                               |                               |
| 中國企業所得稅(「企業所得稅」) | 3,471                         | 4,566                         |
| 遞延稅項             | (272)                         | 1,493                         |
|                  | <u>          </u>             | <u>          </u>             |
|                  | <u>3,199</u>                  | <u>6,059</u>                  |

由於本公司及其附屬公司於香港並無應課稅溢利，故於兩個期間內並未對香港利得稅計提撥備。

截至二零一一年六月三十日止六個月，於中國產生之稅項按企業所得稅率25%確認。(二零一零年：25%)。

## 8. 股息

兩個期間均無支付或宣派任何股息。董事並不建議派付截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息。



## 9. 每股溢利 – 基本

本公司擁有人應佔每股基本溢利乃根據下列數據計算：

|                            | 1.1.2011至<br>30.6.2011<br>千港元 | 1.1.2010至<br>30.6.2010<br>千港元   |
|----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| 就每股基本溢利而言之溢利<br>– 本公司擁有人應佔 | <u>34,000</u>                 | <u>117,922</u>                  |
|                            |                               | <b>股份數目</b><br><b>2011及2010</b> |
| 就每股基本溢利而言之加權平均普通股份數目       |                               | <u>3,968,995,668</u>            |

由於該兩個期間均無潛在攤薄普通股，故並無呈列每股攤薄溢利。

## 10. 貿易及其他應收款

貿易及其他應收款包括貿易應收款143,751,000港元(二零一零年十二月三十一日：177,392,000港元)。本集團平均給予客戶90日信貸期供銷售產品及提供服務，執行董事並酌情允許若干主要客戶還款期起一年內結算。根據發票日期列示扣除呆賬撥備後的貿易應收款於報告期間完結時之賬齡分析如下：

|           | 30.6.2011<br>千港元 | 31.12.2010<br>千港元 |
|-----------|------------------|-------------------|
| 30日內      | 8,925            | 136,274           |
| 31日至90日   | 8,462            | 24,258            |
| 91日至180日  | 115,686          | 9,408             |
| 181日至365日 | 5,706            | 5,125             |
| 超過一年      | 4,972            | 2,327             |
|           | <u>143,751</u>   | <u>177,392</u>    |

此外，於二零一一年六月三十日，本集團之其他應收款包括可收回增值稅23,909,000港元(二零一零年十二月三十一日：8,838,000港元)、應收共同控制實體及聯營公司之股息賬面值總額71,777,000港元(二零一零年十二月三十一日：12,969,000港元)，就中國附屬公司購買原材料之按金51,099,000港元(二零一零年十二月三十一日：12,496,000港元)及應收票據92,151,000港元(二零一零年十二月三十一日：110,581,000港元)。

## 11. 貿易及其他應付款

貿易及其他應付款包括貿易應付款39,543,000港元(二零一零年十二月三十一日：166,585,000港元)。貿易應付款之賬齡分析如下：

|           | 30.6.2011<br>千港元 | 31.12.2010<br>千港元 |
|-----------|------------------|-------------------|
| 30日內      | 16,284           | 112,434           |
| 31日至90日   | 7,031            | 33,471            |
| 91日至180日  | 5,956            | 5,118             |
| 181日至365日 | 5,543            | 3,167             |
| 超過一年      | 4,729            | 12,395            |
|           | <u>39,543</u>    | <u>166,585</u>    |

於二零一一年六月三十日，計入本集團之其他應付款包括建築工程應付款項9,780,000港元(二零一零年十二月三十一日：14,227,000港元)、預先收取客戶款項31,562,000港元(二零一零年十二月三十一日：19,745,000港元)及應付附屬公司非控制性權益股息5,460,000港元(二零一零年十二月三十一日：4,176,000港元)。

## 管理層討論與分析

### 業績摘要

截至2011年6月30日，本集團於2011年上半年之營業額為15,712萬港元，期內盈利2,881萬港元，而2010年同期之營業額則為19,902萬港元，期內盈利11,313萬港元；營業額減少21.1%，而期內盈利減少74.5%。期內營業額中，540萬港元來自銷售風力發電相關產品、1,644萬港元來自風電場風力發電之銷售電力、901萬港元來自銷售稀土電機、10,079萬港元來自銷售化工材料及2,548萬港元來自電訊相關業務，而上年同期營業額中，18萬港元來自銷售風力發電相關產品、1,692萬港元來自風電場風力發電之銷售電力、881萬港元來自銷售稀土電機、14,000萬港元來自銷售化工材料及3,311萬港元來自電訊相關業務。期內盈利主要歸因一家汽車零部件共同控制實體盈利貢獻8,870萬港元，而盈利減少主要歸因於上年同期的撥回上述共同控制實體之賬面值減值虧損10,263萬港元，而這撥回是沒有現金流影響的。

### 業務回顧

#### 風力發電業務

2011年，直驅風機以其結構簡單、可靠性高、效率高、運作維護成本低等優勢，成為當今市場熱銷的新機型。面對國內激烈的市場競爭，本集團更好地發揮航天直驅風機技術、質量和服務等優勢，積極應對挑戰。在這基礎上，以直驅風機研發提昇技術和批量生產為策略，發揮產品優勢和控制成本；加上與多個省政府建立良好關係策略，把握各省風電配額，以獲取更多風資源，謀取更多生產風機訂單，從而增加市場份額。

#### 內蒙古風機總裝廠

內蒙古航天萬源風電設備製造有限公司（「內蒙總裝廠」），本集團持95%股權的附屬公司，主要進行總裝具有航天自主知識產權的2MW及1.5MW直驅風力發電機。

具有航天自主知識產權的2MW直驅風機技術，隨著2010年取得德國風能認證中心(DEWI-OCC)的整機載荷評估報告、葉片設計評估報告、風機機械零部件評估報告和認證證書後，2011年上半年，也取得北京鑒衡認證中心(「CGC」)同意，待通過設計文件評價和完成葉片測試後可頒發設計認證證書。

2MW及1.5MW樣機經過系統設計校核、整機系統仿真、模態分析等工作後，於2010年第4季度在內蒙古興和大唐航天風電場完成安裝調試，成功併網發電，2011年經過4個月的測試及考核，包括CGC整機測試方案、葉片靜態試驗報告、疲勞試驗大綱等所有試驗方案後，在無人值守情況下運行狀態良好，主要指標達到設計目標及客戶需求。具有航天自主知識產權的2MW和1.5MW直驅風力發電機研製成功，5月正式轉入批量投產階段，標誌著本集團可投入市場的產品已形成較為完整的系列型譜，本集團產品已完全可以滿足不同客戶對風力發電機的差異需求。

900KW風機國產化率已達到80%以上，正在積極開展控制系統的國產化；2MW風機控制系統、偏航軸承、調槳軸承、發電機、變流器的國產化已制訂相應地面試驗計劃，同步展開。

### **甘肅風機總裝廠**

在2010年11月，本集團成立全資附屬公司甘肅航天萬源風電設備製造有限公司(「甘肅總裝廠」)，進行發展甘肅酒泉總裝廠，以抓緊甘肅政府就一條750KVA特高壓線路正在營運，而能取得其正在分配770萬KW資源市場份額之機會；甘肅總裝廠生產規模年產300台2MW風機，不僅可滿足酒泉千萬KW級風電基地的要求，還可進一步滿足甘肅武威市、白銀市、嘉峪關等地區和青海、新疆等地風場的需求。

2011年5月，甘肅總裝廠廠房完成了建設工作，招聘了生產工人，並已完成相關培訓，辦公樓正在進行裝修，從7月份起具備生產條件。

## 江蘇萬源風機總裝廠

本集團佔50%股權共同控制實體江蘇航天萬源風電設備製造公司(「江蘇總裝廠」)，為本集團在南方之策略風機總裝廠，主要為本集團研製的1.5MW直驅風機提供組裝服務。內蒙總裝廠、甘肅總裝廠及江蘇總裝廠，作為本集團主要風力發電機生產製造基地，全面展開新機型的批量生產，以逐步消化集團在甘肅、內蒙、東北、福建和江浙等地區掌握的風場資源和風機市場訂單。

## 風機銷售

由於直驅風力發電機具有無齒輪箱、採用低速大扭矩發電機、全功率變流、抗電網波動能力強等特點，相對傳統風力發電機具有自身損耗低、發電效率高、尺寸小、重量輕、便於維護、運行成本低等優點，因此，直驅風力發電機，特別是像本集團這樣擁有自主知識產權、具有高品質和航天品牌的永磁直驅風機，越來越被國內外大型風場開發商看好，本集團主推的1.5MW電勵磁直驅風機和2MW永磁直驅風機已經成為國內外一些重點風場開發商青睞的風機機型。

目前集團新機型的關鍵零部件大批量生產和採購工作已全面展開，預計本集團今年以1.5MW電勵磁直驅風機和2MW風機為重點的直驅風機批量生產和市場銷售同2010年相比將有大幅度的增長，因而本集團的銷售收入與上年相比會有較大幅度的增長。

## 材料貿易

2011年上半年，北京萬源繼續經營與生產風機葉片相關化工原料的貿易業務，銷售額錄得少許跌幅。

## 風場營運

### 遼寧本溪

集團控股經營航天龍源(本溪)風電場項目裝機容量2.465萬千瓦，安裝29台850KW風力發電機組。

2011年上半年完成發電量2,730萬千瓦時，較上年同期減少234萬千瓦時；上網電量2,847萬千瓦時，實現主營業務收入1,643萬港元，較上年同期減少49萬港元；實現盈利643萬港元。

## **吉林龍源**

集團參與投資建設的吉林通榆風電場裝機容量20萬千瓦，共安裝236台850KW風機。

2011年上半年完成發電量18,300萬千瓦時，較上年同期增加71萬千瓦時；上網電量17,557萬千瓦時，實現主營業務收入9,888萬港元，較上年同期增加316萬港元；實現盈利3,391萬港元。

## **江蘇龍源**

集團參與投資建設的江蘇如東風電場項目裝機容量15萬KW，安裝100台1.5MW風力發電機組。

2011年上半年完成發電量20,027萬千瓦時，較上年同期增加1,085萬千瓦時；上網電量19,544萬千瓦時，實現主營業務收入11,285萬港元，較上年同期增加1,107萬港元；實現盈利5,140萬港元。

## **內蒙興和發電場**

北京萬源與內蒙古大唐萬源新能源有限公司共同控制的大唐萬源之興和風電場，裝機容量4.95萬千瓦，安裝首批自產的55台900KW直驅風機後。不僅為900KW直驅風機提供一個技術改良的環境，同時為2MW直驅風機提供一個研發與製造的試驗基地。

2011年上半年完成發電量5,644萬千瓦時，較上年同期增加4,283萬千瓦時；上網電量5,521萬千瓦時，實現主營業務收入3,006萬港元，較上年同期增加2,352萬港元；實現盈利1,314萬港元。

## **福建閩箭**

集團聯營公司航天閩箭新能源投資股份有限公司於2010年10月成立，正式發展閩東海上及陸地風電場項目。該公司開發的海上及陸地風電場項目將側重以其他客戶同等條件下採購本集團生產的900KW、1.5MW和2MW現有型號直驅風機及即將研發出的3MW和5MW海上直驅風機。該公司的成立對本集團更多的爭取市場訂單特取到積極推進作用。

## **新材料業務**

集團計劃將稀土材料廣泛應用於四大領域：風電機組用大功率稀土永磁同步發電機及變流控制器、稀土永磁無齒輪電梯曳引機、軍民兩用特種稀土電機及控制系統、永磁直驅機電產品。

集團控股經營的江蘇航天萬源稀土電機有限公司為專業研發、生產、銷售稀土永磁無齒輪電梯曳引機的高新技術企業。自主研發的「航天萬源」品牌稀土永磁無齒輪曳引機及其拖動控制系統，彌補了國內電梯無齒輪領域的缺乏技術空間。

集團聯營公司無錫航天萬源新大力電機有限公司（「無錫發電機廠」）已組織開展900KW、1.5MW發電機批產，實現銷售收入。至此，本集團具備葉片、發電機等風機核心部件內部供應能力，減少依賴向風機供應鏈上游供應商採購發電機，完善風機供應鏈，從而控制生產成本。

## **汽車零部件業務**

### **汽車發動機管理系統**

共同控制實體北京德爾福萬源發動機管理系統有限公司作為國內汽車電噴領域的主流供應商，具有穩定的市場佔有率，保持市場佔有率國內第二的地位，幾乎為所有國內主要汽車生產商供貨；外銷方面，產品銷往歐洲、北美等整車生產廠。

2011年上半年完成銷售收入162,669萬港元，較上年同期增加20,059萬港元；實現盈利17,741萬港元，其擴大銷量及降低成本目標順利完成。

### **汽車密封系統**

共同控制實體北京萬源瀚德汽車密封系統有限公司是國內中高檔汽車密封產品的專業生產公司，在品質管制方面與國際先進水準接軌。公司不僅實現了對中國中、高檔車型的開發和配套，而且產品滿足德、法、美、日、南韓等多種標準體系。

2011年上半年實現銷售收入25,176萬港元，較上年同期增加5,268萬港元，實現盈利751萬港元。公司將繼續採取控制原材料採購成本，降低廢品率，控制各項支出，技術創新和豐田生產系統（「TPS」）、價值分析及價值工程（「VAVE」）以提高生產效率等措施實現持續盈利。

## 電訊業務

本集團電訊產品涵蓋GPS移動終端、智能交通、無線通訊、GPS汽車資訊服務平台等多個領域，計劃規模會陸續縮減，以集中資源進行風力發電主業務。

2011年7月，中國航天科技通信有限公司（集團全資附屬公司）繼2010年出售航通奇華有限公司（「航通奇華」）22.5%股權後，以1,200萬港元出售了GPS移動終端及GPS汽車資訊服務平台航通奇華餘下的47.5%股權，正式脫離此業務。

## 展望

展望未來，集團會持續完善風機國產化進程，繼續面向國內及國外風電市場銷售和批產900KW、1.5MW及2.0MW直驅風機產品，擴大經營規模；重點發展3MW和5MW風機，配合國家十二五規劃，把掘未來風機市場份額、鞏固與其他大規模電力集團開展合作機會；完善稀土電機批量生產；及做好集團融資工作，進一步增加節能、環保業務規模，加強內部管理，以確保集團持續發展，為股東造福，帶來財富及榮譽。

## 人力資源及薪酬政策

於二零一一年六月三十日，本集團香港總部辦公室共有僱員43人（二零一零年十二月三十一日：48人），而中國內地辦事處共有僱員674人（二零一零年十二月三十一日：704人）。僱員薪酬乃按照個別僱員之表現及不同地區現行之薪金趨勢而釐定，每年會進行檢討。本集團亦為僱員提供強制性公積金及醫療保險。此外，本集團設有由董事酌情釐定之表現花紅。



## 財務回顧

### 流動資金及財務資源

於二零一一年六月三十日，本集團之借款總額為1,244,400,000港元(二零一零年十二月三十一日：1,046,320,000港元)，為固定息率借款。本集團所有借款均按市場利率釐定。本集團並無發行任何金融工具作為對沖或其他用途。

於二零一一年六月三十日，負債比率(借款總額除以股東權益)為71%(二零一零年十二月三十一日：63%)。

### 匯兌及其他風險

本集團之大部份業務交易皆以港元、人民幣及美元計值。預期本集團的匯兌波動風險並不顯著，故並無進行任何對沖活動。

本集團於二零一一年六月三十日並無任何或然負債。

## 企業管治

### 企業管治常規守則

本集團於截至二零一一年六月三十日止六個月，一直遵守於回顧期內適用本集團之上市規則附錄十四所載企業管治常規守則(「守則」)所列全部原則，除偏離守則第A.4.1條守則條文外，已遵守守則內有關條文，該條文規定，非執行董事須獲委任特定任期並可膺選連任。

本公司全體非執行董事，除獨立非執行董事之特定任期三年外，均未獲委任特定任期，但須遵照本公司組織章程退任條文於本公司之股東周年大會輪值退任及膺選連任。因此，本公司認為，已採取充分措施確保本集團的企業管治常規不較守則中所規定者寬鬆。

### 董事進行證券交易的標準守則

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團已採納上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)，作為董事買賣本集團證券之守則。全體董事於本公司作出具體查詢後，確認彼等一直遵守標準守則。

## 獨立非執行董事

本集團於截至二零一一年六月三十日止六個月，董事會一直符合上市規則第3.10(1)條及3.10(2)條就任命足夠獨立非執行董事之數目(三位)之規定，其中一位擁有合適之專業資格、會計及財務管理專業知識。

任命獨立非執行董事乃遵守載列於上市規則第3.13條評估獨立性之指引。本集團已收到各位獨立非執行董事獨立性之書面確認書及認為彼等均為與管理層並無關係的獨立人士，其獨立判斷不會受到太大影響。董事會認為每位非執行董事及獨立非執行董事均向董事會貢獻其自身之相關專業技能。

## 審核委員會

本公司之審核委員會由全部三名獨立非執行董事簡麗娟女士、王德臣先生及吳君棟先生及一名非執行董事方世力先生組成。審核委員會之主要職責包括審閱本公司之財務報告程序、內部監控及本集團業績。未經審核簡明綜合中期財務報告已由審核委員會及本公司之外聘核數師德勤•關黃陳方會計師行審閱。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

承董事會命  
董事長  
韓樹旺

香港，二零一一年八月三十一日

於本公布日，本公司董事會成員包括執行董事韓樹旺先生(董事長)、王曉東先生(副董事長)、臧偉先生及王利軍先生；非執行董事李光先生及方世力先生，及獨立非執行董事王德臣先生、簡麗娟女士及吳君棟先生。

\* 僅供識別